

Előfizetési árak postán szállítva egész évre
250 lei. Vállalatoknak és bankoknak 800 Lei

FÜGGETLEN MAGYAR POLITIKAI LAP
Szerkesztő: WOJTCZYK GYULA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Str. Livezii
No 4 Telefon: 3-39

Es mégis mozog a föld Németországban

Hamis szavazólapok millióit csempészték a szavazóurnákba Hitler zsoldosai

**Kommunista és szocialdemokrata titkos gyűléseket lepleztek le
Berlinben - Golyószórokkal szórták szét az egyik berlini szavazó-
körzet választóit - Kinzókamrákba hurcolták a szocialista szavazó-
lapok terjesztőit - Három honapi uralmat se josolnak Hitlernek Párisban**

Talán még soha sem tartottak annyi külső pompával és olyan fény mellett elnökválasztást a német birodalomban, mint tegnap Ezen választásnál küzdelemről nem lehetett szó, hiszen a harcot Hitler rendszere már eleve kizárta. Nincsenek pártok, nincs ellenzék és így csak egy akarat létezhetik, a vezérkancellárnak, Hitler Adolfnak az akarata.

Pazar, zászlódiszba öltöztek a német városok, torony magasságu transzparenszek vetítettek Hitler nevét a járókelők elé. Minden azt hirdette,

hogy „Ja... ja...”, tudomásul vették a kormány intézkedését, amely Hitler kancellári méltóságát az elnöki méltósággal egyesítette.

— Igen, vagy nem? Csak erre a kérdésre lehetett válaszolni a német szavazóknak. Ha „igen” akkor ez azt jelentette, hogy a polgár beállt a kormány akaratának. Ha „nem” akkor jaj annak a szavazóközletnek, melynek lakói lázadó polgárokból állanak, akik ha névtelenül is, de mégis makacs ellenszeggüléssel szembe helyezkednek a fővezérrel.

42.190.500 szavazatot, ebből Hitlerre igenlő 37.081.133 szavazat. Nemleges szavazatot leadtak 4.256.022-öt. Megsemmisítettek 853.345 szavazatot. A hivatalos jelentések a legnagyobb rendről számoltak be a birodalom egész területéről. A Wilhelm platon több mint százezer ember tüntetett az éjjel a vezér mellett. Hitler mikrofónon át gyűjtő beszédet tartott a lelkes tömeghez.

Országszerte meghamisították a szavazatokat

Más jelentések a német emigránsok ellenőrző irodáinak jelentéseit közlik, melyek szerint a szavazatokat meghamisították.

Az urnákba előzetesen millió számra csempészték be szavazatokat. A kimutatott szavazóknak fele sem jelent meg a szavazóurnák előtt.

A szociáldemokrata párt ellenőrző bizalmi emberei a szavazóhelyek bejáratait litokban megszállták és a jelentkezőket, függetlenül attól, hogy milyen szavazók, összeszámolták. Ilyen megfigyelést végeztek a szociálista bizalmiak Drezdában, ahol a jelentések szerint ellenében a hivatalosan bement 350 ezer szavazattal csak 185 ezer szavazó jelentkezett. Nem különb a helyzet Augsburgban, ahol a kimutatott és leadott 120 ezer szavazattal szemben csak 80 ezren járultak a szavazóurnák elé.

Ha ezen két város hamisítási mérlegét az egész németországi viszonylatban alkalmazzuk, akkor körülbelül azt a képet nyerjük, hogy

a hivatalosan bement 350 ezer szavazattal csak 185 ezer szavazó jelentkezett. Nem különb a helyzet Augsburgban, ahol a kimutatott és leadott 120 ezer szavazattal szemben csak 80 ezren járultak a szavazóurnák elé.

avagy csak egy képzelt szám, amit a mai német politikai rendszer fantáziái kitaláltak.

Az emigráns sajtóirodák újabb bizonyítékokat és összefoglalóbb kimutatásokat ígérnek, amelyek kétségtelenül igazolni fogják, hogy

a vezérkancellári választást az urnákba csempésztett szavazócédlákkal meghamisították.

Kíváncsian várjuk ezeket a bizonyítékokat.

Pirruszi győzelem

Párisi lapok a választással kapcsolatban arról írnak, hogy Hitler ezen győzelme csak pirruszi győzelem. Eljutott a zenitire. Korlátlan hatalma már nem tarthat tovább három

hónapnál. Nem késhetik a tömegek teljes kiábrándulása és ez a kiábrándulása ismét súlyos napokat hoz Németországra.

Az állami gépezet leegyszerűsítéséről szóló dekrétumot a nemzeti parasztpárt nem ismeri el

Constanța. Az állami gépezet leegyszerűsítéséről szóló rendelet törvény közzététele nagy visszatetszést keltett nem csak tisztviselői körökben, hanem a nemzeti parasztpárt vezetőségében is. Madgearu volt pénzügyminiszter Constanța-ban nyilatkozott a sajtó képviselőinek, akik előt a következő kijelentést tette:

Ami az álláshalmeztást illeti az új

dekrétum-törvény semmivel sem erősebb, mint a régi törvény intézkedései.

Ami pedig az állam-gépezet leegyszerűsítéséről szóló rendelet törvényt illeti, bejelentem, hogy azokat a tisztviselőket, akiket az igazságtalanság fosztott meg állásuktól, visszahelyezzük állásaikba, mielőtt kormányra jutunk.

Hivatalos hírek és magánjelentések a választásról az esti órákban

Érdekes, hogy a német birodalom vidéki városaiban már a kora esti órákban megkezdtek a szavazatok összeszámlálását és dacára annak, hogy sok helyen az eredmények ismeretek voltak, azt mégis csak késő este publikálták.

Ezen jelentésekkel szemben a német határról feladott magántáviratok

izgalmas eseményekről számoltak be. Hamburgban — a magánjelentések szerint — ahol még tegnapelőtt Hitler római császárok diadalutját is tulszárnyaló ünnepléssel és hődobattal fogadták, ahol a vezér, csallhatatlan profétaként jelentkezett —

közel 200 ezer nemleges szavazatot adtak le.

gárt tartóztatott le, akiket ezen irodák pincéiben berendezett vallatókamrákban megkínáltak s akik közül többeket örökre eltüntettek.

Kinzással és eltüntetéssel dolgozik a német G. P. U.

Több helyen az ugynevezett népszavazási rendőrség — melynek élére horogkeresztes nyomozó irodák (a német G. P. U.) vezetőit delegálták — számos szocialista szavazópol-

Sortűz az ellenzékére?

A bajor-osztrák határról továbbított jelentések szerint a szocialista ellenakció Berlinben és Münchenben mutatkozott legjobban. A fővárosban a rendőrség és a horogkeresztes nyomozók több rajlattal verték szét a titkos ellenzéki gyűléseket.

A nyomozás főképpen abban az irányba indult meg, hogy kik hívták össze és kik irányították ezeket az ellenzéki megmozdulásokat. Ezen hírek megerősítésre szorulnak.

Berlini jelentések szerint tíz óráig 18 millió szavazatot számoltak össze, amelyből 16 millió Hitler vezérkancellársága mellett és cirka egy és fél ellene szót. Félmillió szavazatot megsemmisítettek.

beszámítása nélkül.

Hivatalosan megállapították, hogy leadtak összesen

Végleges eredmények

A szavazatok teljes összeszámlálását éjjel 1 órakor fejezték be a berlini és a Saar vidéki szavazatok

Az új császár

— Eljen Hitler! — a vezér kancellár — ordít a berlini ucsa és ugyanekkor Ausztriában akasztanak. Bécsben a horogkeresztes vádoltak legtöbbje tagadja a vádat, hősies teitnek képzelte cselekedeteiket szeretnék meg nem történné tenni, avagy szépitik és így gondolják, hogy megmenekülnek a büntetések elől.

A Jugoszláviába menekült emigráns nemzeti szocialisták ugyanolyan álhősiességgel viselkednek, mint az otthonmaradottak. Egy belgrádi újságíró meginterjúvolja az osztrák szociáldemokraták egyik emigráns vezérét, a puccsisták magatartására nézve, aki többek között a következőket mondotta:

A világ egyik legtragikusabb és legszebb politikai pöre volt a girondisták pöre, amelyben a forradalmi Franciaország legönzellemebb, legbecsületesebb emberei állottak olyan bírúk előtt, akiknek elfogultságát és igaztalanságát érezték. A girondisták között akadtak olyanok, akik ebben a helyzetben hősök tudtak lenni, akik a halál keserű ízével szájukon gyönyörű szavakat tudtak mondani, mert ezeknek a gyönyörű szavaknak igazságát érezték lelkükben, de a girondisták többsége mégis belesett az örök vádlópszihozisba. Megalázkodtak bírúk előtt, akikről tudták, hogy hohérait, hazudoztak, egymást vádolták, sirtak és ájultoztak, végül pénzt dobáltak a hullatóság közé, hogy annak támogatását nyerjék meg, meglettek mindent ezek az emberek, akik nagyszerűek és nemeslelkűek voltak, amivel megtagadták a nemeslelkűséget és megadták magukat az emberi közönségeseknek.

Miért kívánjuk tehát, hogy hősök legyenek az osztrák puccsisták között, akik lehetnek félrevezetettek, lehetnek naivak, lehetnek tudatlanok és elkeseredettek, de igazán nem a legjobb emberek. Miért kívánjuk azt, hogy a nagyszerű önfeláldozás példáját nyújtsák a bíróság előtt ezek az emberek, akik csak arra tudtak gondolni, hogy másokat fognak feláldozni a maguk céljainak elérésére.

Nem kívánhatunk ezektől semmit. Erkölcsei elégtételt sem érezhetünk azonban akkor, amikor látjuk őket kicsiknek, hazugoknak.

És ha egészen őszinték akarunk lenni, akkor be kell vallani, hogy van valami igazság ebben a védekezésben, ezek az emberek, akik nyugodtan lövöldözték le az ellenük vonuló katonákat és rendőröket, valóban áldozatok, valóban a könynyelműség és ostobaság áldozatai.

A főbűnös, aki a világtörténelem legheroikusabb ostobaságát bálvá nyá emelte: Hitler Adolf, akit most a bécsi halálhőrgéssel egyidejűleg a berlini ucsa diadalmas üdvölgéssel ünnepel.

Az osztrák szociáldemokrácia a polgári munka, a civilizáció, az állami függetlenség és fejlődés nagy eszméinek jegyében dolgozott.

Berlin ujjong. Augusztus császárt nem ünnepelték Rómában olyan öröngő lelkesedéssel, mint Hitlert az új császárt. Ujjong a megfélemlített nép és inkább leborul a nagy Cézár lábai elé, semmint megkorbácsol-tassa, vagy felkoncoltassa magát.

Hogy meddig tart ez a mámor és ez a félelem, azt majd a gyomor fogja eldönteni? Az a közel 38 millió szavazat, amit Hitler kapott, vajjon ad-e munkát és kenyeret az éhező millióknak. A német összeomlás elkérthetetlen.

Hitler ma fejére tette a koronát, de holnap fejével együtt leül.

Bratianu Dinu a liberális párt elnöke tegnap Tordán tartott propaganda gyűlést a kolozsvári pártszervezet bevonásával

TURDA. A Világ már hírt adott arról a propaganda körutáról, amelyet Bratianu Dinu a liberális párt elnöke tart és most már közel két hete, hogy a Bánság és Erdély városai gyűléseket rendez.

Pénteken váratlanul Kolozsvárra érkezett Bratianu Dinu. Összehívatta a tagozat vezetőségét és értekezett velük a megyei gyűlés egybehívásáról és napirendjéről. Végre elhatározták, hogy a gyűlést Torda megyével együttesen szombat délelőtti Tordán, a prefektúra udvarán tartják meg.

A gyűlésen közel 2—3 ezer ember jelent meg

A kolozsvári vezetőség és bizalmi férfiak teljes számban kivonultak. Ott volt Cipoiu volt földművelésügyi miniszter, az erdélyi képviselők, többek között Din Tarten, dr. Toma, Bucoveanu, Fabius szenátor, Stancu, dr. Dunca Jenő vármegyei prefektus, dr. Dagan polgármester, az alpolgármesterek és többen a liberális párt reprezentáns tagjai közül.

Dr. Candrea tartott nagy beszédet és üdvözölte a pártelnöket. Előadta az erdélyi nép sérelmeit és kérte, hogy hasson oda a kormánynál, hogy azok megszűnjenek.

Titu Gane professzor, egészségügyi államtitkár beszélt az egész-

ségügyi áll. po. okrói és ígért orvoslást.

Bratianu Dinu pártelnök szólalt fel ezután. Egy óras beszédben fejtegette a párt politikáját. Rámutatott azokra a sérelmekre, amelyek a közeljövőben orvoslásra várnak. Elő kell segíteni a bányák ki-termelését, munkához kell juttatni a mőcokat és egészségügyi téren

igyekezni kell, hogy minden második falunak legyen egy ambulatóriuma. Egészség nélkül nincs eredményes munka sem — mondotta a pártelnök.

Dr. Dunca vármegyei prefektus a gyűlés után bemutatta a kolozsváriakat, majd a társaság kivonult a sós-fördőre, ahol bankett volt a vezérek tiszteletére.

Bratianu Dinu, Tordáról Gyulafehérvárra, onnan Medgyesre utazott, mely városokban ugyancsak gyűléseket tartanak.

Eladók:

jó állapotban levő ágyneműk, edények és egyéb női díszek. Érdeklődni: Vértessnél (Sándor hárisnyatüzletben Főter)

Még csak ma lehet büntetés nélkül jelentkezni a lakásbejelentőhivatalban

Cluj Kolozsvár. Néhány hónappal ezelőtti megirtuk, hogy Chendi György kapitány átvette a lakásbejelentő hivatal vezetését és megkezdte a hivatal teljes átszervezését. A lakásbejelentő hivatal a rendőrség egyik legfontosabb osztálya és számtalan nehézségeket és kellemetlenségeket idézett elő az a tény, hogy a múltban a város lakosságának alig egy tizedrésze tett eleget bejelentési kötelezettségének.

A munka hónapokon át nagy személyzettel, megfeszített erővel folyt a bejelentő hivatalban, azonban az eredmény sokkal kisebb, mint ahogy azt kezdetben remélni lehetett, amint

az a nemrég kiadott hivatalos jelentésből kitűnik, mely szerint a kilátásba helyezett büntetések ellenére a lakosságnak csak fele intézte el bejelentését.

Augusztus első napjaiban a bejelentő hivatal főnöke Chendi György kapitány büntetlenséget biztosított azoknak, akik a bejelentésüket 15-ig elintézik, mivel azonban sokan erre a kedvezményre sem jelentkeztek, a terminust 20-ig, tehát máig meghosszabbították.

Akik a mai nap folyamán sem rendezik bejelentési mulasztásaikat súlyos büntetésben részesülnek.

Hogyan kell védekezni a vérhas ellen?

Cluj—Kolozsvár. A bőséges gyümölcsszezon kezdetével az idén szokatlan hevességgel lépett fel a vérhas. Juniusban és júliusban két halálos áldozata volt a vérhasnak, azonban voltak olyan esetek is, amelyeket nem jelentettek be a városi orvosi hivatalnak.

A jelen pillanatban több mint 10 vérhasban szenvedő van és a betegek száma egyre emelkedik.

Dr. Viad Péter városi főorvos kérdésünkre kifejtette, hogyan kell védekezni a vérhas ellen. Elmondotta, hogy gyümölcsöt nem szabad természetesen, hanem csak műjégen tartani, mert a természetes jég sok baktériumot tartalmaz. A hámozható gyümölcsöt okvellenül hámozni kell,

viszont az olyan gyümölcsöket, amelyek meghámozása körülményes, alaposan meg kell mosni

Senki ne vásároljon felvágott dinnyét, folytatja dr. Viad főorvos, amelyet a piacon cikkeként vagy pedig különként árulnak, mert bizonyosodott, hogy a leggyakrabban a felvágott dinnye okozta a vérhas.

A vérhasjárványra való tekintettel célszerű volna, ha a városi orvosi hivatal megtiltaná a felvágott dinnye elárúzását és olyan egészségügyi intézkedéseket foganatosítana, amelyek a járvány terjedését megakadályoznák és a piaci rendőrség és az egészségügyi ellenőrző szervek felügyelnének a rendezetek betartására.

„ORGONA SZALON”

értesíti a mélyen tisztelt vevő-körét, hogy külföldi tanulmány-utjáról megérkezett a legújabb modellekkel kusan felszerelve, kész áruaktárral és a legolcsóbb árákkal áll a közönség rendelkezésére.

Üzletét Főter 17 sz.

(bejárat Mátyás király-uccán) Confection-val szemben helyezte át.



Thalia Mozgó

Claude Anet regénye filmen. Ariana. Mélyen megható dráma. Főszerepben: Elisabeth Bergner, Rudolf Forster.

Royal Mozgó

Ma: I. Inkiasinoff: A tét egy emberfej. II. Főrvérű város. Fősz: Jean Kiepara, Brigitte Helm.

Edison Mozgó

Mától 3 film: I. Mai asszonyok. Vigoperette, főszerepben: Betty Aman, Lee Parry. II. Egy asszony két férj. Orosz dráma, főszerepben: Violet Heming. III. Közkívánatra! Jerry & Medor vigyermekek vigjátéka.

Capitol Mozgó

Tánc és szerelem. Siegfried görli-
kel.

Opera Mozgó

Pillangókisasszony. Főszerepben: Silvia Sidney.

Apró hirdetések

HIRDETMÉNY! Helyi képviselőket keres nagy vállalat, egyelőre magasabb jutalékkal. Magánfeleknél könnyű aktuális akvizálás folytán tekintélyesebb és fokozódó havi jövedelem érhető el. Részlet-eladók előnyben. Ajánlatok „Fixum lehetőséges” jellegre, a kiadóra kértnek.

Foto Kissnél Strada Londrei 44, hat darab levelezőlap és egy kabinet 50 leltől. Speciális gyermekfelvételek.

Állandóan cserepes azálák, kaméliák, ciklamenok, cinerariák, primulák, jácintok és tulipánok. Magas és törperősák oriasz mennyiségben, pásmák és szobafenyők, kertek kiültetéséhez mindentéle növények díjtalanul elítelve. Levágott szegfűk, ibolyák, koszorúk, csokrok jutányos áron Szathmárinál, Str. Grigorescu 13 és Fantenell 8. — Telefon 730.

Foto Ágoston Cluj, Calea Regele Ferdinand 40 sz. 6. levelezőlap és egy kabinet 80 leltől.

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruháza. — Cluj Calea Regele Ferdinand 5. Telefon 579.

Uj hajfestés!

minden színárnyalat garantálva! Villanyondolálás **ul anyaggal!** Hajtörés kizárva! Leszállított árak! Kiszolgálás v i z s g á z o t t személyzettel.

Fodor Salon

Calea Victoriei 2

Perlot a legmodernebb fogápoló

A pápa egyházi átokkal sújtja Hitler és a fajgyűlölő horogkeresztes vezéreket

RÓMA. A párisi „Agence Tournier” római jelentése szerint vatikáni körökben bizonyosra veszik, hogy a pápa a legközelebbi időben ünnepélyes formák között, egyházi átokkal

sújtja Hitler Adolfot és vezértársait, valamint a nemzeti szocializmus által hirdetett fajgyűlölet elvét.

Azt hiszik, hogy a pápa a német püspökhöz enciklikát fog

intézni, amelyben a nemzeti szocialisták pogány tévtanaira való hivatkozással és az árjafajta felsőbbbségéről szóló tételre való utalással el fogja ítélni a fajgyűlölet hirdetését.

A marosvásárhelyi fűszerkiskereskedők beszerzési szövetkezelei létesíthetnek

Târgu Mureş. A fűszerkiskereskedők szövetkezeti mozgalma Kolozsvár, Brassó, Nagyvárad és Arad után eljutott Marosvásárhelyre is. A szövetkezeti eszme térhódítása annak tulajdonítható, hogy a kereskedők rájöttek arra, hogy a kollektív bevásárlás kedvezőbb rájuk nézve. A nagykereskedelemmel szemben csak így tudják a versenyt tartani.

Marosvásárhelyen 19-én volt az alakuló közgyűlés. A közgyűlésen Kolozsvár részéről Iliescu Victor bankigazgató és Körösi Ákos a Transilvania szövetkezeti igazgatója vettek részt. A vásárhelyi szövetkezeti igazgatóságába a következőket választották meg: Holbach Ede, Beczia Mihály, Moga Nicolae, Mera Johann, Szabó Ferenc, Naphegyi Béla, Harmath Sándor, Bernáth Károly, József Andor, Grünfeld Ernő, Mittemann Sándor.

A közgyűlés végül kimondotta, hogy kívánatosnak tartja az összes kooperatívok federálóját.

Uj pedicur - tyukszem-vágó

szalon garantált hygienikus jó munka

Ar 20-25 lel, meghívásra hazhoz is megyek

Keresztes, P. Unirii 8.

Első Erdélyi Biztosító Intézet épületében, földszint.

13-as klub. A babona ellen küzdők 13-as klubjáról rendkívül érdekes képscikkert közöl Toinai Világlapja új száma, amely 52 nagy oldal terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Magyar írók legremekesebb novellái, pompás képek, nagyszerű riportok, folytatásos regény és számtalan tudományos és szórakoztató apróság a népszerű képeslap új számában. Toinai Világlapja egy száma 20 fillér.

Csak az állomás-főnökök látta-mozgalma a térre-jegeket

Bucuresti. A vasutigazgatóság kimondta, hogy a vasúti jegyárúsitó ügynökségek és engedélyesek nem látta-mozgathatják többé a vasúti jegyeket a visszatérés alkalmával vagy pedig az utazások megszakítása esetén. Ezt a látta-mozgást a jövőben csakis az állomásfőnökök tejesíthetik.

Ujabb fizetésredukciót eszközöl a kolozsvári Román Opera igazgatósága

Cluj-Kolozsvár. A kolozsvári román Opera vakációja véget ért és augusztus 15-én megkezdődtek a próbák. A színházi évad kezdete azonban újabb kellemetlen meglepetést hozott a tagok számára. Az a hír terjedt el ugyanis, hogy

az igazgatóság újabb 10 százalékos fizetésredukciót fog eszközölni.

mivel az Opera szubvencióját is egymillió lejjel leszállították. A hír a tagok között a legnagyobb elkeseredést keltette, mivel

ez a fizetés-csökkentés két éven belül már a második vagy harmadik

és a tagok mai fizetése alig több mint fele a régi fizetésüknek. Elégedetlenséget okozott még az a körülmény is, hogy egyesek úgy tudják, hogy

az általános leszállítással szemben egyesek fizetésjavítást fognak kapni.

Az Opera, mint az elmúlt években október első napjaiban nyitja meg kapuit. A színházi évadot valószínűleg Strauss: Egy éj Velencében című darabbal kezdik meg, amely a múlt évben premieren szerezte előadás volt.

Meggyilkolta férjét, hogy sógorához mehessen feleségül

HOTIN. Simen községben gyilkos szerelmi dráma került napfényre. Griva Joan falubeli gazdálkodó évek óta élt feleségével a legbékésebb egyetértésben, a családi életük zavartalan volt az sem forgatta fel, a gazda öccse: Griva Nicolae kissé túlságosan is érdeklődött a szép sógornő iránt.

A gazda, öccse tulgyakori látogatását a testvéri szerelmi jele képpen fogta fel és egyáltalán nem adott hitelt a szállogó híreknek.

Pár hét előtt azonban Griva gazda egészen váratlanul beteg lett és alig néhány napi kínkodás után meghalt.

A fiatal asszonyka alig gyászolta pár napig hitvesét, egy hét sem telt el és átköltözött a sógor portájára. Ez nagyon felháborította a falu népét és az a gyanu merült fel, hogy Griva Joan gazda nem halt meg természetes halállal. A falu addig hangoztatta ezeket a gyanakvásokat,

amíg a hír eljutott a csendőrségre is, ahonnan azonnal megindultak a nyomozást, hogy megállapítsák, van-e a szóbeszédnek valami alapja.

Vallatára fogták az özvegyet, aki csakhamar beismerie, hogy még férje életében viszonyt folytatott a sógorral, férje öccsével. Utban volt a férj és ezért az asszony azzal állott elő, hogy „megéte” a férjét, aztán ha elpusztul, semmi sem áll utjukban. Az öccs egy percig sem ellenzte a galád tervet, mire az asszony többször mérget kevert férje ételébe, aki a halálhozó ételt gyanútlanul el is fogyasztotta. Pár napi kínkodás után orvosi segély nélkül kiszenvedett a férj a mérge hatása alatt, aztán végrehajították tervüket és összeköltöztek, az öccs feleségül is akarta venni bátyja gyilkosát, kinek bűntársa lett.

A csendőrség az asszony vallomása után úgy a gyilkos asszonyt, mint bűntársát, az aldozat öccsét, letartóztatta.

FÉLIX gyógyfürdő ORADEA mellett.

Legelőcsőbb
Legjobb
Legkényelmesebb

Gyógyfürdő mindenféle reumatikus bántalmak ellen gyógyhatása utolérhetetlen

Kívánatra
iszappakolás és
szénsavasfürdők!

Egész éven át nyitva!

Vasúti kedvezmény
(50 százalék) egész éven át érvényes!!!

Teljes penzió:

Lakás, ételmezés (diétikus is) és fürdő: Julius-aug. hónapban 100 Ltól 220 L

Külön szórakozások:

Strandfürdő, tennisz minden este tánc, stb stb.

A romániai Magyar Kisgazdapárt programja

XVI. Hát a Magyar Kisgazdapárt nincs-e kárára a magyar egységnek?

Ellenkezőleg, minél erősebben tömörülnek a földművesek a kisiparosok és munkások az ő mindennapi érdeküket szolgáló Kisgazdapártba, annál elhatározottabb betolyással tudják a magasabb társadalmi osztálybelieket, az úgynevezett történelmi osztály vezetőit és a magyar egyházak képviselőit annak belátására kényszeríteni, hogy a magyar kisebbséget, mint önálló nemzeteti egyedet egyetemesen érdeklő egyházi, iskolai és nemzeti intézményei és vitális érdekei egyetemes és összhangzó szolgálatára, egy minden politikai pártion kívül és felül álló Nemzeti tanácsba kell egyesíteni.

XVII. Mit kell érteni e Nemzeti Tanács alatt?

Nemzetitanács alatt értenünk kell egy olyan politikamentes fórumot, amelynek tagjait a községek és megyék a nemzet legjobbjai közül Önmaguk választanak meg.

XVIII. Mi lehet egy kisebbségi Nemzetitanács feladata?

A Nemzetitanács feladata volna: 1. összhangzásba hozni a négy magyar egyházat. 2. gondoskodni az összes magyar tannyelvű felekezeti iskolák fentartásáról, népkönyvtárak és népművelődési intézmények alapításáról és fentartásáról. 3. feladata volna kiküszöbölni a politikai életből a testvérharcot, békéltető, egyeztető szerepet töltvén be a többféle magyar politikai pártok között avégből, hogy egyetemes magyar érdekekben az összes magyar pártok és az összes magyar polikusok, legyenek azok bármely politikai pártnak a tagjai, egy akarattal tudjanak sikraszállni országvilág előtt a magyarság léteérdekei ellen törő bármilyen ellenséges szándékkal szemben.

XIX. Egységbontó e hát a Magyar Kisgazdapárt?

Nem, sőt, éppen a Kisgazdapárt van egyedül nivaiva arra, hogy megteremtse az igazi magyar egységet a fentebb vázolt Nemzetitanácson keresztül, amelyben részt vehetne és részt kell vegyen a szocialista pártokba tömörült magyar munkásság, a magyar Kisgazdapártba egyesült földművesek és iparosok és a Magyarpartban vezető szerepet játszó történelmi osztály tagjai. Nemcsak ennyi a Magyar Kisgazdapárt hivatása a magyar egység megteremtése szempontjából, hanem a Kisgazdapárt vár az a feladat is, hogy visszahódítsa és a nemzet kebelébe visszaédesítse azokat az elhanyagolt, sokszor lenézett és kiközösített magyarokat, akiket a megélhetés nehéz gondja, vagy hivatali állásuk féltése valamelyik román partba kényszerített.

XX. Mi tehát a Magyar Kisgazdapárt programja?

megmenteni, védelmezni és megtartani azt, ami a Magyarpart

A finom ruhák tisztítója, ruhafestések mestere „CZINK” Cluj

évtizedes elfogultságával és tires szélmalom-harcával, továbbá meddő és érélytelen sérelmi politikájával már-már teljesen elvesztett: a magyar tömegek százezreit.

A Magyar Kisgazdapárt elsősorban a romániai magyarságnak 80 százalékát kitevő kisgazdák érdekeinek védelmét szolgálja, de éppen ezáltal elősegíti az iparos, a kereskedő, a szellemi munkás és minden más dolgozó magyar ember boldogulását.

1. Szemelőtt tartván ez igazságot: „koldus népnek nincs hazája”, követeli az adósságok méltányos rendezését, vagyis a pénz mai vásárló erejéig való leszállítását, a pénz olcsóbbá tételét annak szaporítása által, a munka és vállalkozások fokozását, hogy minden dolgozni akarónak kereseti alkalmá legyen a természeti kincsekben gazdag országban.

2. Követeli a méltányosabb megadóztatást az egyetlen adó, a telekadó-rendszer bevezetése által és az adófizetők ellenőrzési jogát, a közterhek általános csökkentését.

3. Követeli a mezőgazdasági és iparkamarák olyan átalakítását, hogy a vezetésbe, a termelés és az értékesítés irányításába a gazdák közvetlen befolyást gyakoroljanak.

4. Küzd a háziipar fejlesztéséért, állami támogatásáért és minden nagy ipari kartell megszüntetéséért.

5. A termelés biztonsága és a birtokosság gazdasági jólétének fokozása érdekében követeli, az országos hitelszövetkezeti központnak hitelnyújtását a szövetkezeti szervezetek országos kiépítése érdekében.

6. Követeli a nagytőke, a bányák, a gyárak, az ipartelek működéseinek állami beavatkozással való szabályozását és ellenőrzését, hogy a dolgozók kizsákmányolása megakadályoztassék.

7. Követeli a nyugdíjas és rokkantsági ügyek körüli egyenlőtlenségek megszüntetését és az idevonatkozó törvények egységesítését az ország minden nyelvű lakója részére.

8. Követeli a közbirtokossági terhek csökkentését és jogviszonyait rendező törvény meghozatalát.

9. Továbbá a magyar kultúra minél szélesebb körben való fejlesztése érdekében követeli: a) a felekezeti tanítók állami segéllyel való ellátását, b) az állami iskolákban a magyar nyelvű tagozatok visszaállítását, c) a székely kulturautonómia életbe-leptetését Erdély egész területére.

10. Követeli a magyar nyelv használatának elismerését a közgazgatási és állami fórumok előtt.

11. Követeli a magyarság számarányának megfelelőleg magyar hivatalnokoknak állami hivatalokban való alkalmazását és a törvénytelenül elbocsátott magyar tisztviselőknek visszavételét.

(Folytatjuk)

Szeptember 10-én ér véget a város ezévi nyaraltatási akciója

Gluj-Kolozsvár. Szeptember 10-én ér véget a városi egészségügyi hivatal ezévi nyaraltatási akciója. A lombi nyaraló telepen három csoport gyermek nyaralt egy egy hónapig és mindenik csoportra átlag körülbelül 180 gyermek esett, ami összesen meghaladja az 500-at.

A nyaraltatási akció, amelynek

megszervezője és vezetője dr. Vlad Péter városi főorvos szép erkölcsi eredménnyel zárul.

Az akcióért, amely több mint fél-ezer szegény és gyengeegészségű gyermek megerősödését eredményezte dr. Vlad főorvos mindenfelől a hála és köszönet megnyilvánulásával találkozt.

HOVA ROHAN?

**FUTOK
SORSJEGYEMET
MEGUJITANI
ÉS EGY UJAT
VÁSÁROLNI**

Mert augusztus 28-án kezdődik az osztálysorsjáték V.-ik osztályának **döntő húzása**, amikor is 183 millió lei kerül kisorsolásra

Erdélylegszerencsésebb főelárusítása

BANCA ILIESCU S. A. CLUJ

Főelárusító:

Kereskedelmi Hitelintézet

R. T. Cluj.

Azelátkozott szerelem

Bűnügyi regény.

Írta: **DR. BENKŐ ZOLTÁN.**

(90)

— Megmondom mindent. S mivel oly gazdagon megjutalmazott, talán képes leszek odavezetni, hová azt az ifju leányt elhurcolták.

— Igazán, képes ezt megtenni! kiáltá Kányai.

— Igen, megtehetem!

— Barátom, jöjjön, jöjjön és közben mondja el, hogy mit látott, szölt Kányai és erővel vont a magával a gyilkost.

— Igen, vonakodott Miklós, de itt se figyel ránc senki. Elmondok mindent és aztán tanácskozhatunk.

— Csak röviden. A föld ég lábaim alatt. Nem tudom, mit nem adnék a leány megmentéséért.

— Tehát megmondom. Az ifju leányt erőszakkal szöktették meg.

— Mindjárt gondoltam. Ismerem a szöktetőt. Tudom, hogy hová hurcolták.

— Ugy, ön tudja azt kérdezé Miklós.

— Igen, tudom! Oh mit tegyek, Istenem, mit tegyek? jajgatott Kányai.

— Édes uram, én kétkedem abban, hogy ön tudja, hogy hová hurcolták azt a leányt, jegyzé meg Miklós fölényel.

— Hát hová vitték?

— Én felismertem a kocsi és a férfit aki a bakon ült, a leányt ajultán vitték a kocsiba. Ha kész követni, elvezetem ama házhoz, ahol a leányt elhelyezték.

— Követem. Menjünk! kiáltá Kányai.

Ördögi mosoly játszadozott Miklós ajkai körül.

Most már nem kételkedett, hogy terve sikerülni fog.

Gyorsan haladt tova a két férfi. Miklós cinkostársa természetesen meghatározott távolságban követte őket.

— De hová megyünk? kérde Kányai, midőn már jó ideig gyalogoltak a város uccáin.

— Nos, nemsokára célhoz érünk, felelt Miklós. At kell mennünk ama hidon.

Kányai hallgatott és tovább haladt. Vegre a hidat állottak.

— De hiszen ez csak gyalogjáróknak való hid, szölt hirtelen Kányai. S ön azt mondja, hogy a hölgyet kocsiban vittek el.

— Nos igen! a kocsi feljebb haladt át, de mi a legközelebbi uton megyünk, viszonzá Miklós. Csak jöj, ideje, hogy célhoz erjünk, mert már reggeledik.

Kányai egy percig úgy érzé, mintha nem kellene ez emberrel tovább haladnia. De elfojta az intő hangot és a hida lepett.

Most a hid közepére értek.

— Teringettél, alijunk meg egy percre, egészen elsőreút előttem a világ! kezdé Miklós a hid alacsony karkájához támaszkodva.

— Mi lelte? kérde Kányai aggodalmas hangon.

— Nem tudom, szédülök, felelt Miklós és ráhajolt a karkára.

— De barátom, ne hajoljon oly mélyen, iné Kányai és a gazfickóhoz lépve, vállára tette kezét,

(Folyt. köv.)

„UNIO” legjobban fest, tisztít, mos. Textil festőde Str. Bucovina 32.

IREK A LÁGBÓL

Szent István

Budapesti rádió órák hosszat a Szent István nap ünnepsé előkészületeit és ma már kora kirül adja és szinte érzékel a nagy mozgást amely Pesten a nagy mozgó Buddh oly élénk inkább talán Buddt oly élénk A magyar nemzet ezen ünnepe csak az egyházi nagyságnak hanem annak a történelmi gének is amelyet István király szel Ez a nap jelentőségében resen fényes glóriával övezi a magyar lelkeket és ennek donitható az a nagy fény és pa amely ezen ünnepek külgeiben minden évben jelentkezik. e egész főváros csupa szív csupa sedés Az idegenek tizezret to- anak a Várban a felvonuló ün ö tömeg között, amelynek tekin es részét a vidékről felránduló zik A körmenetben a Szent Jobb halad Serédt Jusztinán bíbor hercegprimás majd utána fel ulnak a királyi hercegek a kör- yzó, a kormány tagjai és a kü öző egyesületek külföldi illető i magyar vendégek amerikai zó alatt vesznek részt a körme- ben.

A Szent István hétnak kiemelkedő eménye lesz a Gellért hegyi tűzi k, amely úgy a pesti mint a dai oldalról különös élvezetet nyujt. ilizjdték tartama alatt kivlágított és sétahajók járnak a Dunán.

Amíg a tűzoltó elaludt, leégett ház Samis Isivan petrovozelői zabban tűz ütött ki, amely elpusz- totta a házat és a teljes berendezést. Tűzet a kéményből kipattanó szikra szorta. A tűzoltók csak későn érte- ltek a tűzveszedelemtől, mert a apos tűzoltó elaludt a tűzjelző to- nyban annyira, hogy az egyik lel- sznek kellett felébresztenie, amikor lángok már elterjedtek.

A banditák elhurcoltak csa- ádjá szemelattára egy amerikai mliomost. Ontario ailamban a banditák a tartomány egyik leggaz- agabb emberét, John Labatot, ami- or sétatutózásról visszatér, körül- vették és a 70 esztendőes embert családja szemelattára magukkal vit- ték. Néhány perc múlva Labat csa- ádját telefonon hívták fel és közöl- ték velük, hogy amennyiben nem fizetnek 150 000 dollár, akkor a családját megölik.

HOTEL CENTRAL

A R A D

Az utazók legkedveltebb szállodája

Központi fűtés! Folyó víz a szobákban! Mérsékelt árak! Figyelmes kiszolgálás!

Milyen határozatokat hozott a jugoszlávai eucharisztikus kongresszus?

Belgrád: Az elmúlt héten Bácske- reken Rodics Rafael belgrádi érsek vezetésével vakító pompa és fény keretében zajlott le a három napig tartó eucharisztikus kongresszus. A kongresszuson a férfiak által előter- jesztett és elfogadott javaslat a kö- vetkező volt.

1. Az eucharisztikus kultusz meg- ujtása, amint azt alyáink gyakorolták.
2. A vasárnapi és ünnepi szent- mise hallgatása és a munkaszünet megtartása.
3. Legalább a husvéti időszakban a szentgyónás és a szentáldozáshoz járulás.
4. Halálos betegség esetén önkén- tes felvétele a halotti szentiségeknek.
5. Ugyanerre rávenni a rokonokat, barátokat és ismerősöket.
6. Az eucharisztikus kultusz fej- lesztése gyakori áldozással a Mária- kongregációk és imaapostolságok rév- én, ahol pedig ilyenek még nincse- nek, ezek megállapítása.

A nők részére a következő hatá- rozati javaslatot terjesztették elő:

1. a) Az eucharisztikus gondolat ápolása az otthonban.
- b) A husvéti gyónás és áldozás.
- c) A betegek megáldoztatása, illetve meggyógyása afelől, hogy erre szük- ség van.
2. A hitoktatás támogatása az első áldozásra való előkészítés munká- jában.
3. Gyakori gyónás és áldozás a Mária-kongregációk, Jézus szíve egye- sületek és imaapostolságok után.
4. Az eucharisztia gondozása az oltáregysületekben való részvétel által.

Az előterjesztett határozati javas- latokat a résztvevők egyhangulag el- fogadták, ezután Rodics Rafael érsek kiosztotta XI. Pius pápa őszentsége által a becskerekli eucharisztikus kongresszus résztvevői számára kül- dött apostoli áldást és teljes búcsút.



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi ha mondom, kíváncsi vagyok rá hogy az dűshalmazási rende- let kiterjesztik e majd a családla- gokra?

— Miért terjesztenék ki?

— Minden nagy krepecitét juttatott néhány állást tehetségtelen család tagjainak.

— Ezt senki sem meri bolygatni. Hogy miért?...

— Azt is megmagyarázhatom:

— Kohn valami peres ügyből ki- folyólag megharagudott a rabbira és mezeledkezve a köteles tiszteletről, így szólt:

— Na azt mondhatom ha fiatal lennének, a legbutábbat rabbinak adnám.

— Ez szép magdtól — szólt a rabt szeliden — de látja a kedves tatája nem így gondolkodott.

— Szóval a politikusoknál is úgy vagyunk, hogy az érzékeny pontot nem szabad érinteni?

— Ennél az érzékenységnét maradunk.

Anghelescu vasuti direktor cserké- szel kedden ér- keznek haza, a konstancal tá- borból

Cluj—Kolozsvár. Anghelescu György vasuti direktor vezetése és előklete alatt működő „Asociația pentru educația integrală a copilului C.F.R.” kereten belüli megszervezett cserkészcsapat holnap, kedden, ér- kezik vissza Kolozsvárra egyhóna- pos konstancal táborozásából.

Anghelescu direktor a napokban a cserkész tábori meglátogatta, ahon- nan a legjobb impressziókkal tért haza, amennyiben meggyőződött ar- ról, hogy a gyermekek a legjobb és legbővegebb ellátásban részesül- nek. A cserkészek szabadidejükben Anghelescu direktor által irt kis szin- darabokat, monológokat és éneke- ket tanultak, amelyeket a közeljövö- ben a Nemzeti színházban fognak előadni és a bevételt az egyesület fejlesztésére és a jövő nyári táboro- zás költségeinek fedezésére fordítják.

A clujl Principesa Ileana leány- gimnazium igazgatósága közli, hogy a beiratkozásokat hétköznaponként az iskola irodájában Sir Mareșal Foch 83 szám alatt délelőtti 10 és 12 óra között tartják. A első osztályosok fel- vételei vizsgája szeptember 4-én a pót és magánvizsgák szeptember 1-én kezdődnek.

A pékek termelőszövetkezete rövidesen megkezdi működését

A Világ előző számában részlete- sen beszámoltunk a kolozsvári pék- iparosok termelő szövetkezetbe való tömörüléséről. A pékiparosoknak ezen szervezkedése a mai nehéz gazdasági helyzetben az érdekeik megvédésére szorítkozik, hogy igaz és őszinte munkával a tiszteségtelen verseny ki- zárásával a közönség érdekét is szem- előtt tartva minimális hasznót tudja- nak maguknak biztosítani. Érdeklük továbbá az, hogy a nagyközönségnek a legfontosabb és nélkülözhetetlen élelmicikket a legolcsóbb árban tud- ják kiszolgálni.

A pékek termelő szövetkezete a na- pokban elkészítette alapszabályát és benyújtotta jóváhagyás végett a ko- lozsvári törvényszékhez. Az alapsza- bály jóváhagyása után azonnal meg- kezdi a működését.

A termelő szövetkezet az alapsza- bályok értelmében megválasztotta vezetőjét: Administrator-igazgató: Drasoveanu Péter, Gazda: Luszti- g Tibor. Pénztárnok: Kovács Gézáné. Könyvelő: Léb Vilmos, ezenkívül hét felfüggetelő-bizottsági tagot.

Fasor Szanatórium

BUDAPEST

VII. ker. Vilma királynő-ut 9. Telf. 31-5 26

Sebészet, belgyógyászat, szülészeti, nőgyógyászat, ideggyógyászat — Olcsóbb mint bármely klinika vagy kórház külön-szobája. — Napi ellátási díj tíz pengőtől — Kórházi pauszidrak idegbetegek esetében továbbá szüléseknél.

Huszezer lejt lopott egy kol- dustól. Beszámoltunk annak idején részletesen arról a lopásról, amelyet Borbély József munkanélküli követelt el a múlt év őszén az egyik külvá- rosi kis proletárház felszerelésében meg- húzódo koldusnál. Borbély József megtudta valahogyan, hogy a ron- gyokban járó koldusnak megtakarí- tott pénze van. Alkalomadtán besur- rant és a koldus 20 ezer lejnyi va- gyonát ellopta. A törvényszék szá- neti tanácsa tegnap tárgyalta a lopási ügyet és Borbély Józsefet 6 hónapi fogságra ítélte. A büntetésbe besza- mitották a vizsgálati fogságban el- töltött 75 napot is.

Otto királyfi Mussolini vendége

STOCKHOLM. Habsburg Otto főherceg Stockholmból el- utazott. Párisi jelentések sze- rint Otto királyfi, Olaszország felé vette útját, ahol jelenleg

Zita királyné is tartózkodik. Ez alka'ommal találkozik Mussoli- nival, aki a Starhemberg her- ceggel folytatott tárgyalások után közli az olasz álláspontot. Mus- solini a restauráció formájáról még előzetesen Angliával és Franciaországgal óhajt megál- lapodásra jutni és így az oszt- rák császárság visszaállításának kérdése közel előtt nem aktuális.

Bohócok furcsa nyilatkozata a színházokról. Erről „Ozól” rend- kívül érdekes cikket a Délibáb uj száma, amely 84 oldal terjedelemben és pompás tartalommal jelent meg. Remek budapesti és külföldi rádió- műsorokat, slágerszövegeket, színházi és filmbeszámolókat, folytatásos re- gényt, egyfelvonásos szindarabot és számtalan képet talál az olvasó a népszerű színházi képeslapban. A Délibáb egy száma 20 fillér.

Kelmefestő vegytisztító

DAVID F. és BARON L. POP SAROK

Garantált legjobb munka

Egy női ruhát 35 lej
Egy férfi öltöny 60 lej
Tavaszi kabátot 50 lejért

tisztít
vegyileg

ORIENT



SPORTVILAG



Uj országos rekordok a predeali Károly király kupa-versenyen

Fényes külsőségek között tartották meg a Károly király kupa versenyeket, amelyet a brassói Astra 34 p. nyert meg a KAC előtt aki 32 pontot szerzett. Haraletz AAC 47 17 re javította meg az orsz. diszkoszvetés rekordját

Szabadcsapatok eredményei

III. ker. FC—Iris TE 2:1 (1:0). Mindvégig izgalmas mérkőzés, melyet a kitűnő formában levő Földész uccai csapat nyert meg. Góllövők Rátkay, Daróczy illetve Orsola.

Reunirea—Villamosmű 2:1 (1:1)

Vidéki eredmények:

București. Admira Bécs—Juventus 3:2 (1:2)

Sf. Gheorghe A. Haggibor szép játék után 4:3 (3:2) arányban verte le a Klinger Sme csapatát, amely Dobaival volt megerősítve

Oradea NAC—Phönix 3:1 (2:0) botrányos mérkőzés, amit még f. koz a bírói tévedés is. A Phönix a második félidőben levonul.

Phönix—CFR 3:1 (0:1)

Satu Mare. Törökvs Barkochba 1:0 (0:0) A második félidőben a Törökvs nézeteltérések miatt le vonul.

T. Misoara. TAC AAC 6:3 (1:1)

Ripensia—CFR 9:0 (4:0)

București. Csehszlovákia—Jugoszlávia 6:1 (2:1) Katonai balkán kupa mérkőzés 3000 néző. Biró Costae Radulescu

Külföldi eredmények:

Ferencváros—Teplitz 6:5 (5:1) Ungvár. Ujpest—Ungvár Cs. K. 3:2 (1:2)

Kaposvár. II-ik Liga—Somogy 3:1 (1:2)

Beregszász FTC—Budafoki kombinált 3:0

Budapest. Bécsi postások—Budapesti postások 7:3 0:0

Debrecen. Vienna—Hungaria 3:1

ATLÉTIKA

Három orsz. rekord a magyar olasz atlétikai viadalon

Budapest. Mintegy 10.000 főnyi közönség előtt zajlott le a magyar olasz atlétikai viadal, melyet a magyarok 76,67 arányban nyertek meg. Eredmények: Rudigrás: Zsufka 40,3. Gerelyvetés: Várszegi 67,57. 5000 m. síkfutás: Kelen 14,55,9

Az Universitatea készül a jövő szezonra

A cluji egyetemi csapat nagyban készül a labdai szezonra. Szeptember közepén tréningeit már az újonnan épült Soimii stadionban fogja tartani. Trénernek ismét a bécsi

Eckhardot szerződtette le és teljesen átszervezi csapatát, első csapata részére külön lakosztályt rendez be. A felügyelettel a tréner bízzák meg. Sepi betegsége miatt előreláthatólag csak a tavaszi szezonban fog játszani.

A régi játékos keretből megmaradtak Sepi, Jancovici, Gain, David,

A vízpoló világbajnoka, Bródy György nyilatkozik a berlini olimpiászról

A magyar vízpoló kapusa, Bródy György, aki egyszersmind a vízpoló világbajnoka a sporthírlapok tudósítójának nyilatkozott a berlini olimpiászról és sporthatásáról az emberek szolidaritására.

Előkészületek a berlini olimpiászra

— A magdeburgi Európa-bajnokság nagyon jó előkészület a berlini olimpiászra, mondotta Bródy, ahol teljes fegyverzettel kell felvennünk a versenyt a félelmetes japánokkal és amerikaiakkal. Ez persze az uszókra vonatkozik, vízpolóban a berlini olimpiász is az európaiak között fog eldőlni az elsőség kérdése, mert az eddigi helyzet szerint sem Amerika, sem Japán nem tud olyan poló csapatot kiállítani, amely az európaiakkal a siker reményében vehetné fel a versenyt. Ne felejtsük el azonban, hogy Berlinben minden számottevő csapat indulni fog, mert a német fő-

Ploesteanu, Orza, Jonasiu, Surlasiu, visszaszerződött Baciú, újonnan szerződött játékosok Borcea, Buculei, Cojocariu, azonkívül most folynak a tárgyalások egy országos hírtől hávéd szerződésére, akinek a nevét az egyesület egyelőre titokban tartja. Az átszervezett csapathoz nagy sikerek reményességét fűzi a vezetőség.

város centrális fekvésénél fogva ez az olimpiász könnyen megközelíthető és így az anyagi nehézségek nem fogják csökkenni a vízpoló tornát, mint ez részben Los Angelesben is megörténi.

A sport közelebb hozza az embereket

— Minden világverseny ékesszólóan tesz tanúságot amellett, hogy a sport mennyivel közelebb hozza az embereket egymáshoz. A sportban a nemzetek pillanatnyi és egyéb adottságára való tekintet nélkül egyenlő fegyverekkel kell, hogy küzdjenek. Világversenyek alkalmával mindig egész sor régi ismerőssel találkozunk Halassy és Taris például régi jó barátokként üdvözölték egymást, holott életükben még egyetlen szót sem váltottak egymással. Ez is csak a sportban fordulhat elő: a mi özszejöveteleink nem hatolják a nemzetközi kongresszusokra, ahol a beszéd kötelező.

Dr. Bireescu lemondott az északi Liga elnökségéről

Vasárnap tartotta meg az északi liga közgyűlést, amelyen Dr. Bireescu lemondott az elnökségről. Egyébként a régi vezető tagjait választották újjá.

Darabokra vágda zsákba gyömöszölt holttestet találta Szófiában

Szófiában nagy feltűnést keltett egy gyilkosság ügyében kezdett szűk körű nyomozást a rendőrség. Szófiában hajnali öt órakor a főváros alatt elfolyó patakban a rendőrség egy levart zsákot látott. A zsákból emberi testrészek kerültek elő. Azonnal értesítették a rendőrséget, ahonnan bizottság szállt ki a patakhoz. A rendőrségnek nagy fáradságába került, amíg a darabokra vágda holttestet összeállíthatta és ekkor derült ki, hogy egy harminc év körüli ember holtteste került elő. A törzset két részre vágta, az egyik a fejet a lábakat és a karokat is levagdosták és így gyömöszölték bele a zsákba. Borzalmat szadizmussal követték el a bűntény, amit igazol az is, hogy

a fejből eltávolították az agyat, a gyomorból kivették beleket, a szívet is kitépték gyilkosok.

Az összeállított holttestet beszállították a szófiai kórház halottkamrájába és a vizsgálat megindult.

Legszebben, leggyorsabban, legolcsóbban

vállal mindentféle

nyomtatványokat

„LUMEA” könyvnyomda

Strada Livezii No. 4 Tel.: 339. ÁRAINK VERSENYKÉPESEK

Hevesi Piroska zongoraművész és Pfeiffer Alfréd énektanár és operabíró nyaralásukból hazatértek. Lakosukon találhatók délelőtt 11—1 ig és délután 4—7 óráig Str. Memorandului 10. Adria palota.

A „RECORD”

óra és ékszer áruház szenzációsan olcsó áruk:

zsebóra — — 135 leitől — ébresztőóra — 160 leitől	
férfi kar óra 280 „ — női kar óra — 260 „	
14 kar. aranypecsét gyűrű — — 170 „	
14 kar. aranykőves gyűrű — — 200 „	
14 kar. arany nyaklánc — — 240 „	
14 kar. „ medál — — 140 „	
14 kar. „ fülbevaló — — 200 „	
14 kar. „ gyermek függő — 120 „	

2 évi garancia minden óráért!

RECORD

Cluj, Calea Victoriei 1.

Es a még itt fel nem sorolt áruk rendkívül olcsó árban lesznek elárulva. : : Aranyért legtöbbet fizetek.

Szombat este Jugoszláviában leszállt Cosyns professzor sztratoszféra-ballonja

BELGRÁD Cosyns professzor, aki szombat délután még azt jelentette a sztratoszférából, hogy 22 ezer méter magasságba emelkedett még délután Grätz és Bécs felett repült, majd Magyarországot át Ju-

goszlávia fölé került, ahol Mura-szombattól néhány kilométer távolságban leszállt. A professzor leszállásáról csak vasárnap reggel értesültek a hatóságok, amelyek értesítették Belgrádot.